

1. 窓を開けたとたん、強い風が入ってきました。

→ 一打開窗戶就強風進來了

【意味】

～するとすぐに / ～と同時に"

【接続】

V た+とたん (に)

駅に着いたとたん、電話します。×

駅に着いたらすぐ電話します。◎

【例文】

- ① 家を出たとたん、雨が降ってきた。
- ② お酒を飲んだとたん、顔が赤くなりました。
- ③ 犯人は警察を見たとたん、逃げ出した。

【練習】

- ① 旅行から () とたん風邪をひいてしまった。
→ 帰ってきた
- ② 疲れていたのもので、ベッドに () とたん、眠ってしまった
→ 入った／横になった

【会話】

(B 看到田中小姐臉紅起來了)

A: 田中さんの顔見たとたん、顔赤くなったよ。もしかして

B: そんなことないよ。

(老公一回來被老婆拜託做家事)

妻: おかえり。トイレ掃除お願いね。

夫: 会社から帰ってきたとたん、これかあ…。

2. 緊張のあまり、体が震えた。

→ 由於過度緊張,身體都發抖了

【意味】

～過ぎて～

【接続】

N → 緊張のあまり / A → 恥ずかしさのあまり

Na → 大変なあまり / V → 心配するあまり

※い形は「～さ／み」と名詞化して接続

うれしい → うれしさのあまり

はずかしい → はずかしさのあまり

【例文】

- ① 感動のあまり泣いてしまった。
- ② 恥ずかしさのあまり逃げてしまった。
- ③ 娘を心配するあまり、病気になってしまった。

【練習】

- ① () のあまり家に電話をするのを忘れてしまいました。
→ いそがしさ
- ② () のあまり10個もパンを買ってしまいました。
→ おいしさ

【会話】

(問 B 鬼屋的感想)

A: お化け屋敷どうだった?

B: 恐怖のあまり、気絶するかと思ったよ。

(考試當天)

A: どうしたの?

B: 緊張のあまり、お腹が痛くなってきた。

3. 努力のかいがあって、大学に合格しました。

→ 有努力的回報,考上大學了

【意味】

①～の効果があって / ～のおかげで

②～の価値があって

【接続】

N → 努力のかい(が)あって

V → 頑張ったかい(が)あって

→ 作りがいがある

【例文】

① 練習したかいがあって、優勝することができた。

② リハビリのかいがあって、歩けるようになった。

③ 夫はおいしそうにご飯を食べるので作りがいがある。

【練習】

① () かいがあって、間に合いました。

→ 急いだ / 残業した

② 毎日 () かいがあって痩せました。

→ ジョギングした / 筋トレした

【会話】

(登山的時候)

A: わ~すごい景色だね。

B: ほんと。頑張って登ってきたかいあったね。

(排隊一小時後吃拉麵)

A: ラーメンおいしかったね。

B: うん。一時間並んだかいあったよ。

4. 遅刻したんだから、部長が怒るのももつともだ。

→ 因為遲到了,所以部長生氣是理所當然的

【意味】

当たり前 / 当然

【接続】

V → 怒るの（は／も）もつともだ

A → 寒い（は／も）もつともだ

Na → 心配なの（は／も）もつともだ

【例文】

- ① あなたがそう言うのはもつともだ。
- ② 彼はカッコいいので、人気があるのももつともです。
- ③ 子供のことが心配なのはもつともです。

【練習】

- ① 大切にしていた時計をなくしたのだから、（ ）のももつともだ。
→ 落ち込む
- ② 彼はよくうそをつくから、みんなが（ ）のももつともだ。
→ 信用しない

【会話】

（A 的女朋友生氣）

A：実は彼女の誕生日忘れてたんだ。

B：えっ。そりゃ、彼女が怒るのももつともだよ。

（A 第一次演講）

A：あ～緊張する。

B：初めてなんだから、緊張するのももつともだよ。

5. コロナで大変だけど、仕事があるだけです。

→ 雖然疫情的關係很辛苦,但有工作已經算不錯了

【意味】

良いとは言えないが、他の状況よりかまだいい

【接続】

V/A/Na (普通形) + だけまし

※Na だ→な

【例文】

- ① 会社の食堂はおいしくないけど、安かったです。
- ② 事故で車は壊れたけど、怪我がなかっただけです。
- ③ 今日は寒いけど、雨が降らないだけです。

【練習】

- ① エアコンが壊れているけど、() があります。
→ 扇風機
- ② 宝くじ300円しか当たらなかったけど、() だけです。
→ 当たった

【会話】

(加班時)

A: 今日も残業。大変だね。

B: うん。まあでも残業代出るだけだよ。

(A 說跟女友吵架了)

A: また彼女とケンカしたよ。

B: ケンカできるだけだよ、こっちは彼女もいないから。

6. 辞められるものなら、この会社を辞めたい。

→ 如果我能辭職,我想離開這間公司

【意味】

実現が難しいことに対する願望

【接続】

V (可能形) +ものなら

※ 会話では『～もんなら』

【例文】

- ① あの時に戻れるものなら、今すぐ戻りたい。
- ② やり直せるものなら、もう一度やり直したい。
- ③ 子供が病気で代われるものなら代わってあげたい。

【練習】

- ① 六本木に () ものなら、住んでみたい。
→ 住める
- ② () ものなら手伝ってあげたいけど、今は手が離せない。
→ 手伝える

【会話】

(B 在玩電動)

A: 簡単そうだね。わたしでもできそう。

B: やれるもんなら、やってみな。

(B 在加班中)

A: まだ帰らないの?

B: 帰れるもんなら、帰ってるよ。

7. この食堂の料理は見た目はともかく味はおいしい

→ 這間食堂的料理是先不談外觀,但味道很好吃

【意味】

今は問題にしないで

【接続】

～はともかく～ (は／が)

【例文】

- ① あの俳優は顔はともかく、演技が素晴らしい。
- ② この服はデザインはともかく、色がよくない。
- ③ 私は英語はともかく、日本語が苦手だ。

【例文】

- ① この部屋（ ）はともかく、駅から近くて便利だよ。
→ 家賃
- ② 旅行の（ ）はともかく、まず誰と行くか決めよう。
→ 行き先

【会話】

(講到 B 的男朋友)

A: まこの彼氏って顔はともかく性格はいいよね。

B: それどういうこと。顔だってイケメンだよ。

(B 拿到冠軍)

A: 優勝おめでとう。

B: ありがとう。試合の内容はともかく、勝ててよかったよ。

8. 大学生のくせして、そんなことも知らないの？

→ 一個大學生,連這種事都不知道？

【意味】

～という立場（身分）なのに…

相手を非難・からかう

【接続】

普通形＋くせして

Nのくせして／Naなくせして

※会話 ～くせに

【例文】

① あの俳優、奥さんがいるくせして不倫しているらしい。

② 男のくせして、それだけしか食べないの？

③ のび太のくせに生意気だぞ。

【例文】

① 彼女は自分が（ ）くせして文句ばかり言っている。

→ 悪い

② 彼は田中さんのことが（ ）くせして冷たい態度をとっている。

→ 好きな

【会話】

(B 跟男朋友吵架)

A：早く彼氏に謝ったら？

B：何も知らないくせに。ほっといて。

(A 被田中小姐告白)

A：田中さんに告られてもなんとも思わないよ。

B：よくいうよ。うれしいくせに。

9. 修学旅行は学生にとって忘れがたい思い出です。

→ 畢業旅行是對學生來說很難忘的回憶

【意味】

～するのが難しい

【接続】

Vます+がたい

【例文】

- ① 今回の結果は受け入れがたい。
- ② 詐欺は本当に許しがたい行為です。
- ③ 彼の考えは理解しがたいが、論理的には正しい。

【練習】

- ① 彼はいつもうそをつくので、今回の話も（ ）がたい。
→ 信じ
- ② 将来自分が父親になる姿は（ ）がたい。
→ 想像し

【会話】

(聊旅遊的話題)

A: 今度の旅行、北海道はどう?

B: 北海道もいいけど、沖縄も捨てがたいなあ。

(聊田中小姐的話題)

A: 田中さん美人だよね。

B: うん。でも美人過ぎて近寄りがたいんだよね。

10. こんなにたくさんの単語一日で覚えられっこない。

→ 這麼多單字只有一天絕對背不了

【意味】

絶対に～ない／～はずがない

【接続】

Vます形 + っこない

【例文】

- ① 今の实力では試験に受かりっこない。
- ② テニスで鈴木君に勝てっこない。
- ③ 人は他人の気持ちなんて分かりっこない。

【練習】

- ① 宝くじなんてどうせ（ ）っこない。
→ あたり
- ② こんな難しい問題（ ）っこない。
→ でき

【会話】

(將來的夢想)

A: 将来、野球選手になりたいなあ。

B: 野球選手なんてなれっこないよ。

(A 決定要減肥)

A: 決めた。明日からダイエットする。

B: やめといたら。絶対成功しっこないって。

1 1. 試合に出るからには優勝したい。

→ 既然要參加比賽,就想拿冠軍

【意味】

既然～就～（説話人的意志）

【接続】

普通形+からには

名詞・な形+であるからには

【例文】

- ① 付き合うからには結婚を考えている。
- ② 留学するからには日本語が話せるようになりたい。
- ③ この会社で働くからには、会社のルールを守ってください。

【練習問題】

- ① 都來了我們開心一點吧
→ （ ）からには楽しもう。
- ② 既然我的秘密被發現了,就不能輕易放過
→ 秘密を（ ）からには生かしておけない。

【会話】

（A 上司 B 部下）

A：来週のプレゼン任せたよ。

B：はい。やるからには絶対に成功させてみせます。

A：日本語能力試験申し込んだ？

B：うん。申し込んだからには頑張らないと。

12. この部屋は暑くてたまらない。

→ 這個房間非常熱

【意味】

非常…(無法忍耐的程度)

【接続】

て形+たまらない

い形→くてたまらない／な形→でたまらない

【例文】

- ① 試合に負けたのが、悔しくてたまらない。
- ② 井上先生の授業は眠くてたまらない。
- ③ 日本はどうしてあんなに居酒屋があるのか、不思議でたまらない。

【練習】

- ① 非常期待下个月的旅遊
→ 来月の旅行が（ たのしみで ）たまらない。
- ② 很想見遠距離的男朋友
→ 遠距離の彼氏に（ あいたくて ）たまらない。

【会話】

A：どうしたの？

B：明日の面接のことを考えると、不安でたまらないんだ。

子：あ～お腹がすいてたまらないよ。

母：はいはい。もうできるからちょっと待つてね。